

Informe comercial elaborado por la Embajada de la República Argentina ante la República Socialista de Vietnam

Abril de 2023



Contenido

1. Descripción general del mercado local	3
2. Consumo	5
3. Importaciones de cebolla de origen argentino	6
4. Establecimientos autorizados a exportar	6
5. Requisitos de ingreso	7
6. Clasificación arancelaria e impuestos	8
7. Competidores y precio del producto	10
8. Estadísticas de importación y exportación	11
9. Ferias del sector	11
10. Acciones de marketing para promoción	12
11. Listado de importadores de hortalizas	12



1. Descripción general del mercado local

En primer lugar, es indispensable destacar que el nombre de cebolla en idioma vietnamita es Hành Tây – Cebolla “Extranjera”-, para diferenciarse con Hành Ta – Cebolla local o mejor dicho Chalote local, que en realidad es más popular en Vietnam que la cebolla.

Hành tây - Cebolla



Hành ta – Chalote



Según el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural¹, las estadísticas muestran que en 2022, el volumen de exportación de cebollas, chalotes y ajo de Vietnam habría alcanzado los 31,2 millones de dólares, un aumento de casi el 360 % en comparación con 2021. La mayoría de ellos se exportan a los mercados asiáticos, que representan más del 90%, luego América, Europa y Australia.

De acuerdo con las estadísticas de Trademap², los principales proveedores de cebolla y chalotes de Vietnam en 2021 fueron China (USD\$18,630) y India (USD\$6,066).

Tabla 1: Porcentaje del producto Cebollas y chalotes, frescos o refrigerados en comparación con el valor total importado de frutas y verduras en 2021³.

Concepto Origen	Frutas y verduras importados en 2021	Cebollas y chalotes, frescos o refrigerados	Porcentaje
Del mundo	1,480,526,703	26,694	1.8%
De China	462,091,529	18,630	4.03%

¹ <https://haiquanonline.com.vn/xuat-khau-hanh-toi-tang-360-nhung-chua-thoat-canh-duoc-mua-rot-gia-172607.html>

² https://www.trademap.org/Country_SelProductCountry_TS.aspx?nvpm=3%7c704%7c%7c%7c7c070310%7c%7c%7c6%7c1%7c1%7c1%7c2%7c1%7c2%7c1%7c1%7c1

³ https://www.trademap.org/Country_SelProductCountry_TS.aspx?nvpm=3%7c704%7c%7c%7c7c070310%7c%7c%7c6%7c1%7c1%7c1%7c2%7c1%7c2%7c1%7c1%7c1



Se puede observar que el volumen de cebolla importado por Vietnam es muy limitado en relación con el total de verduras y frutas importado, eso infiere que el consumidor vietnamita prefiere otras verduras que la cebolla y que no existe una estadística o clasificación arancelaria entre cebolla y chalote.

Como consecuencia de que la producción de cebolla y su comercialización no es estratégica en Vietnam, no existen datos oficiales de producción a nivel nacional. A pesar de ello, se registran estadísticas de áreas de cultivo y cantidades producidas en algunas principales regiones productoras de cebolla en Vietnam (datos de 2022): 4

Ord.	Provincia	Área	Producción
1	Lam Dong (una provincia en la región de las Tierras Altas Centrales)	1,000ha	48,000 toneladas
2	Hai Duong (provincia en el norte de Vietnam).	38ha	783 toneladas

Programas de ayuda brindados por el gobierno

Si bien los gobiernos provinciales suelen brindar ayudas para fomentar el desarrollo de la agricultura local en el marco de la “Estrategia nacional para el desarrollo agrícola y rural sostenible por el período 2021-2030”, no se tiene registro de programas de ayuda específicas para la producción de cebolla.

Los apoyos gubernamentales consisten principalmente en ayudas financieras para la compra de semillas, semilleros y/o fertilizantes, facilitaciones para ampliación de áreas productivas, promoción comercial y búsqueda de mercados estable para la venta y se otorgan, principalmente, a las producciones agrícolas más eficientes.

Epoca de plantación y cosecha

El tiempo de plantación oscila entre octubre y diciembre y el momento de la cosecha es entre febrero y marzo.

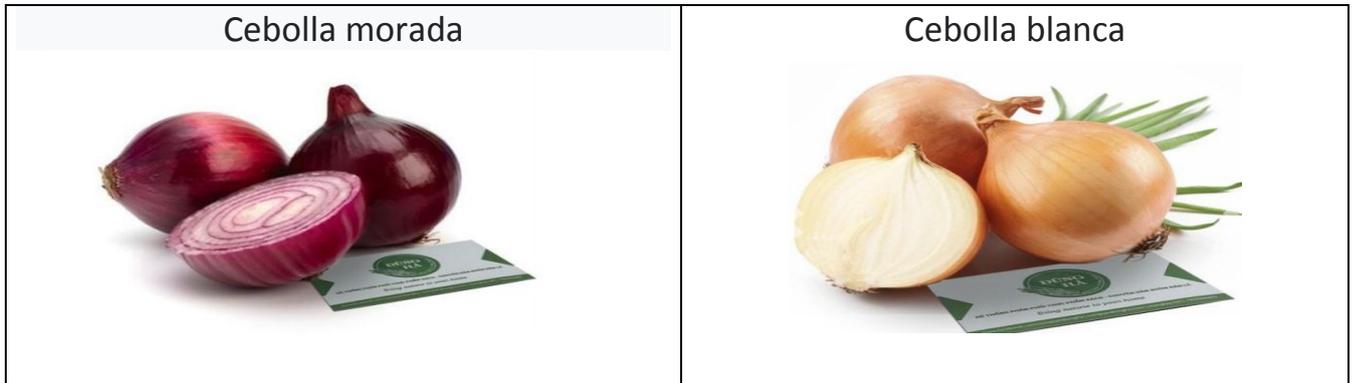
Destino de la Producción e Importación:

La producción e importación de cebolla tiene como principal destino el consumo interno. Por su parte, la venta local depende principalmente de la industria alimentaria y la gastronómica y el turismo.

⁴ Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural de las provincias mencionadas



Tipos de cebolla en Vietnam



Diferencia entre cebolla vietnamita y cebolla china

<p>Cebolla vietnamita</p>		<p>Textura: La piel amarilla o dorada, rayada, difícil de pelar.</p> <p>Tamaño: Pequeña y desigual.</p> <p>Sabor: Picante y aromática.</p>
<p>Cebolla china</p>		<p>Textura: La piel de color marrón rojizo o naranja terroso, brillante y fácil de pelar.</p> <p>Tamaño: Grande, larga e iguales.</p> <p>Sabor: Menos picante y menos fragante.</p>

2. Consumo

Debido a que la cebolla no es un producto fundamental en la producción agrícola de Vietnam, no existen datos oficiales de consumo local.



La cebolla/chalote es un ingrediente común en la cocina vietnamita que lo hace más aromática y también beneficiosa para la salud.

La cebolla se puede utilizar como condimento en ensaladas, como ensalada de pollo mezclado con cebolla y zanahoria. También es muy común para saltear con carne de res o con camarones u otros platos como aros de cebolla rebozados.

Cebolla salteada con carne de res



Cebolla salteada con camarones



Ensalada de cebolla con carne de pollo



Aros de cebolla rebozados



La cebolla no solo es un alimento, sino también un excelente medicamento natural. El jarabe de cebolla y miel es un remedio casero tradicional muy eficaz para favorecer la recuperación de gripes y resfriados.

3. Importaciones de cebolla de origen argentino

No hay registro

4. Establecimientos autorizados a exportar

El mercado vietnamita de cebolla se encuentra abierto para las exportaciones argentinas.



Los establecimientos argentinos productores de cebolla no requieren habilitación expedida por el Departamento de Protección Vegetal de Vietnam (PPD) para exportar cebolla a Vietnam.

5. Requisitos de ingreso

De acuerdo con los Puntos 9 y 10 de la Circular 11/2021-TT-BNN&PTNT del 20 de septiembre de 2021 del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Vietnam, la cebolla es un producto de origen vegetal cuya importación está sujeta a cuarentena vegetal e inspección de seguridad alimentaria.

Dentro de un día hábil desde la recepción de expediente completo y válido por parte del solicitante, el organismo especializado en sanidad vegetal y cuarentena deberá resolver y notificar al solicitante la ubicación y tiempo de la cuarentena fitosanitaria;

Si el producto cumple con los requisitos fitosanitarios y de cuarentena de Vietnam, previo análisis de muestras, la autoridad competente expedirá un Certificado Fitosanitario y liberará la carga dentro de las 24 horas siguientes.

En caso de que dure más de 24 horas por requisitos profesionales o técnicos o no se otorgue el certificado de cuarentena vegetal, el organismo especializado en protección vegetal y cuarentena deberá notificar o responder por escrito al solicitante y expresar claramente las razones de su rechazo.

El código HS de este producto es HS070310 (Cebollas y chalotes, frescos o refrigerados)

Procedimientos para la importación de cebolla:

Paso 1: Expediente para cuarentena fitosanitaria e inspección de seguridad alimentaria.

a. Expediente para cuarentena fitosanitaria

- Solicitud de cuarentena fitosanitaria
- Certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad competente del país exportador.
- Conocimiento de empaque
- Listado de empaque
- Contrato de venta
- Factura comercial



b. Expediente para inspección de seguridad alimentaria

- Solicitud de inspección de seguridad alimentaria
- Copia del Conocimiento de empaque
- Certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad competente del país exportador.

Paso 2: Trámites aduaneros

Paso 3: Análisis de muestras

Paso 4: Recepción del certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad local

Paso 5: Liberación aduanera

6. Clasificación arancelaria e impuestos

Clasificación arancelaria:

El producto objeto del presente informe es importado en Vietnam bajo la siguiente clasificación arancelaria.

Descripción del producto	Clasificación Arancelaria
Cebollas y chalotes, frescos o refrigerados	HS070310

Impuestos internos:

Al importar el producto mencionado en el cuadro, el importador no debe pagar el impuesto al valor agregado (IVA).

Aranceles de importación:

- **Arancel normal:** Es el arancel que aplica Vietnam a los países que no son miembros de la OMC y con los cuales no tiene celebrado un Acuerdo Comercial Regional en los términos del Artículo XXIV del GATT de 1994 (Áreas de Libre Comercio o Uniones Aduaneras).
- **Arancel NMF no discriminatorio (OMC):** Es el arancel que aplica Vietnam a todos los países/territorios aduaneros Miembros de la OMC y con los cuales no ha celebrado un Acuerdo Comercial Regional.



Vietnam es miembro de la OMC desde 11 de enero de 2007 y, en virtud de las obligaciones comerciales multilaterales asumidas, Vietnam aplica un arancel no discriminatorio a todos los países/territorios aduaneros miembros de la OMC, sobre el principio de Nación Más Favorecida. Actualmente la OMC tiene 164 Miembros.

- **Arancel Preferencial Específico:** Es el arancel que aplica Vietnam a todos los países con quienes ha suscripto un Acuerdo Comercial Regional. Vietnam ha notificado a la OMC los siguientes Acuerdos Comerciales Regionales en vigor:
 - Zona de Libre Comercio de la ASEAN (ATIGA)
 - ASEAN-China (ACFTA)
 - ASEAN-Japón (AJCEP)
 - ASEAN-Corea, República de (AKFTA)
 - ASEAN-Hong Kong, China (AHKFTA)
 - ASEAN-Australia-Nueva Zelandia (AANZFTA)
 - ASEAN-India (AIFTA)
 - Vietnam-Japón (VJFTA)
 - Corea, República de-Vietnam (VKFTA)
 - Unión Económica Euroasiática (UEEA)-Vietnam (VN-EAEUFTA)
 - UE-Vietnam (EVFTA)
 - Reino Unido-Vietnam (UKVFTA)
 - Chile-Vietnam (VCFTA)
 - Japón-Vietnam (VJEPA)
 - Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP)
 - RCEP ASEAN
 - RCEP Australia
 - RCEP China
 - RCEP Japón
 - RCEP Corea
 - RCEP Nueva Zelandia

Situación de las importaciones procedentes de Argentina:

Las eventuales exportaciones argentinas de los productos analizados en el presente informe quedarían sujetos al Arancel NMF no discriminatoria (OMC) que aplica Vietnam a cada uno de ellos, en virtud de que Vietnam y Argentina son miembros de la OMC pero no han celebrado ningún acuerdo comercial regional.



El siguiente cuadro sintetiza la clasificación arancelaria y los impuestos aplicables a los productos bajo análisis en el presente informe:

Tarifas arancelarias del producto HS07031019 y HS07031029⁵

Descripción	HS07031019	HS07031029
VAT	0	0
Normal	22.5	30
Arancel NMF (OMC)	15	20
ATIGA	0	0
ACFTA	0	0
AJCEP	0	0
AKFTA	0	0
AHKFTA	6	8
AANZFTA	0	0
AIFTA	0	0
VJFTA	1	1
VKFTA	0	0
VN-EAEU FTA	0	0
EVFTA	5	6,6
UKVFTA	5	6,6
VCFTA	2	2
CPTPP (México)	0	0
CPTPP (Australia, Canada, Japan, New Zealand, Singapore, Vietnam)	0	0
RCEP ASEAN	12	16
RCEP Australia	/	/
RCEP China	12	16
RCEP Japón	12,3	16,4
RCEP Corea	12	16
RCEP Nueva Zelandia	12	16

7. Competidores y precio del producto

Más del 90% de cebolla importado por Vietnam proviene de China (competitivo por cercanía y precio).

Tipo de cebolla	Precio minorista
Cebolla china	VND30,000-VND32,000/kg USD1.30-USD1.39/kg
Cebolla vietnamita	VND45,000-VND50,000/kg USD1.95-USD2.17/kg

⁵ https://www.customs.gov.vn/index.jsp?pagelId=24&id=NHAP_KHAU&name=Nh%E1%BA%ADp%20kh%E1%BA%A9u&cid=1201



8. Estadísticas de importación y exportación⁶

Producto: 070310 Cebollas y chalotes, frescos o refrigerados

Importaciones de Vietnam Unidad: miles de dólares				Exportaciones de Vietnam Unidad: miles de dólares			
Año	2019	2020	2021	Año	2019	2020	2021
Mundo	33.389	28.516	26.694	Mundo	2.994	3.309	5.142
China	19.602	20.745	18.630	Taipei	330	765	2.627
India	11.798	6.393	6.066	Corea	122	101	789
Myanmar	74	848	1.002	Japon	196	413	438
Tailandia	0	30	472	Laos	1.059	798	371
Türkiye	0	76	208	EE.UU.	258	324	292
Paises Bajos	35	283	86	Canada	113	51	102
Nueva Zelandia	68	88	71	Emiratos Árabes Unidos	0	0	98
Corea	1.738	1	39	Suiza	36	14	86
Egipto	0	0	39	China	27	0	82
Indonesia	0	48	36	Filipinas	0	0	75

9. Ferias del sector

- **VIETFOOD & BEVERAGE – PROPACK 2023 (Anual)**

Website: <http://hcm.foodexvietnam.com/en>

Correo: vietfood@vinexad.com.vn

Fecha: 10-12/8/2023

Lugar: Ciudad de Ho Chi Minh

- **VIETNAM FOODEXPO 2023 (Anual)**

Website: <https://foodexpo.vn/en/index.php>

Contacto: foodexpo@vietrade.gov.vn or vietnamfoodexpo@gmail.com

Fecha: 22-25/11/2023

Lugar: Ciudad de Ho Chi Minh

- **AgroViet 2023 (Anual)**

Website: <https://3d.agroviet.com.vn/>

Contacto: info.xttm@mard.gov.vn

Fecha: 14-17/09/2023

Lugar: Ciudad de Hanoi

⁶ https://www.trademap.org/Country_SelProductCountry_TS.aspx?nvpm=3%7c704%7c%7c%7c070310%7c%7c%7c6%7c1%7c1%7c1%7c2%7c1%7c2%7c1%7c1%7c1



10. Acciones de marketing para promoción.

Como se mencionó anteriormente, más del 90% de la cebolla importada por Vietnam proviene de China (competitivo por cercanía y precio). Por consecuencia, se recomienda actividades de promoción que resalten las ventajas de las variedades y propiedades de cebolla argentina a consumidores vietnamitas.

11. Listado de importadores de hortalizas.

No hay importadores vietnamitas exclusivos de cebolla, por eso que se elabora un listado de potenciales importadores de hortalizas

NO.	COMPAÑÍA	Sitio Web	CONTACTO	EMAIL
1	Vietnam National Vegetables & Fruit Corporation Address: 12th Floor - VINAFOR Building - 127 Lo Duc Str. - Hai Ba Trung Dist. - Ha Noi - Viet Nam	https://www.vegetexcovn.com.vn/bai-viet/461/our-history	Planning & Marketing Department Tel: +84.24.3852 3058 Fax: +84.24.3852 3926	vegetexcovn@vegetexcovn.com.vn
2	Green World Import Export Company Limited 177 Truong Chinh Street , Ward 12 , Tan Binh District, Ho Chi Minh City , Viet nam	http://www.greenworldvn.com/index.php/contact	+848 39493363 +848 39491332 +84 918000310	Corporation@greenworldvn.com
3	Sociedad de Responsabilidad Limitada Thuc pham 6S 5/31 Nguyễn Bình Street, Nhơn Đức Commune, Nhà Bè District, Ho Chi Minh city, Vietnam	https://www.thucpham6s.com/contact-us/	+84976115805 +842837821020	order@thucpham6s.com
4	Classic Fine Food Vietnam HO CHI MINH OFFICE Lot Vb.17b-19-21a, Street 22A, Tan Thuan EPZ, Tan Thuan Dong Ward, District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam	http://www.classicfinefoods.com/	Ms. Phuong Manager of Purchasing Dept. Tel: (84.8) 3740 7105 ext. 128 phuong@classicfinefoods.com.vn	customerservice@classicfinefoods.com.vn
5	Hanoi Trade Corporation (HAPRO) 38-40 Le Thai To, Hoan Kiem, Hanoi, Vietnam Tel: (+84 24) 38.267.984 Fax: (+84 24) 38.267.983	http://www.haprogroup.vn/	Ms. Ly International Relation Dept. +84 9913271666	doingoai@haprogroup.vn
6	Vietnam Association of Fruist and Vegetables (VINAFRUIT) 156, Nam Ky Khoi Nghia, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam	https://vinafruit.com.vn/	+8491 3805 820 +8491 3834 007	vinafruit@vinafruit.com.vn; nguyendanghhrq@gmail.com; thanhbhinhctvinafruit@gmail.com



Muchas gracias por su atención

Ante cualquier duda, comuníquese con la Embajada Argentina ante la República Socialista de Vietnam

<http://eviet.cancilleria.gob.ar>

<https://www.cancilleria.gob.ar/es/argentinatradenet>

